

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/SCM/M/37

9 de octubre de 2002

(02-5424)

**Comité de Subvenciones y
Medidas Compensatorias**

Original: inglés

ACTA DE LA REUNIÓN EXTRAORDINARIA DEL COMITÉ CELEBRADA EL 30 DE ABRIL DE 2002

Presidente: Sr. Remo Moretta (Australia)

1. El Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias ("el Comité") celebra una reunión extraordinaria el 30 de abril de 2002.
2. La finalidad de la reunión, expuesta en los aerogramas WTO/AIR/1778 y WTO/AIR/1693 y Corr.1, es examinar las notificaciones nuevas y completas de subvenciones correspondientes a 2001 de los siguientes países: Belice, Burundi, Chile, las Comunidades Europeas, Corea, Ghana, Granada, Guatemala, India, Letonia, Malí, Namibia, Singapur y Turquía y también reanudar el examen de las notificaciones nuevas y completas de subvenciones del Paraguay y Zimbabwe. El Comité aprueba el orden del día expuesto en los aerogramas.
3. El Presidente recuerda que el Comité adoptó el procedimiento para el examen de las notificaciones nuevas y completas de subvenciones correspondientes a 2001 en su reunión de mayo de 2001 de conformidad con el documento G/SCM/W/441. Con arreglo a ese procedimiento, esas notificaciones de subvenciones han de examinarse en tres reuniones extraordinarias que se celebrarán coincidiendo con las reuniones ordinarias del Comité, en el otoño de 2001 y en la primavera y el otoño de 2002. La presente reunión es la segunda de una serie de reuniones. Con arreglo a este procedimiento, en dicha reunión sólo podrán examinarse las notificaciones distribuidas en los tres idiomas de trabajo 19 semanas, como mínimo, antes de la reunión. Así pues, en este caso sólo podrán examinarse las notificaciones distribuidas en los tres idiomas de trabajo no más tarde del 18 de diciembre de 2001. En consecuencia, el Comité tiene ante sí 14 notificaciones adicionales que se distribuyeron antes de esa fecha, además de las notificaciones del Paraguay y Zimbabwe, las cuales serán retomadas por el Comité posteriormente.
4. Por otra parte, el examen de las notificaciones de subvenciones se realizará sobre la base de preguntas y respuestas presentadas por escrito antes de la reunión. Como se indicaba en el aerograma WTO/AIR/1693, las preguntas por escrito relativas a esas notificaciones debían presentarse, a más tardar, el 15 de enero de 2002 y las respuestas por escrito debían presentarse, a más tardar, el 19 de marzo de 2002. Todas las preguntas y respuestas llegadas a tiempo se incluyeron entre los documentos facilitados para la reunión. Lamentablemente, no se dispone de todas las preguntas y respuestas en los tres idiomas de trabajo, debido en parte a la presentación tardía de la documentación y en parte a demoras de traducción. Espera que ello no cause demasiadas molestias a las delegaciones. Además, como se indicaba en el aerograma, dado el volumen del material, se pidió a las delegaciones que trajeran sus propios ejemplares de las notificaciones.
5. Pasando a la notificación de las Comunidades Europeas que figura en el documento G/SCM/N/71/EEC + Add.1-15, Australia formuló preguntas al respecto y las Comunidades Europeas han dado respuesta por escrito. Esas preguntas y respuestas pueden consultarse en el documento

G/SCM/Q2/EEC/32. Las preguntas y respuestas complementarias pueden consultarse en el documento G/SCM/Q2/EEC/37.

6. La siguiente notificación es la de la India que puede consultarse en el documento G/SCM/N/71/IND. Las Comunidades Europeas formularon preguntas respecto de esta notificación, que figuran en el documento G/SCM/Q2/IND/10, y las respuestas por escrito de la India a estas preguntas figuran en el documento G/SCM/Q2/IND/11. Los Estados Unidos también formularon preguntas a la India, que figuran en el documento G/SCM/Q2/IND/12. **Aún no se han recibido respuestas por escrito a las preguntas formuladas por los Estados Unidos.**

7. Pasando a la notificación de Corea que figura en el documento G/SCM/N/71/KOR, el Presidente indica que las Comunidades Europeas formularon preguntas respecto de esta notificación, que pueden consultarse en el documento G/SCM/Q2/KOR/21 y Corea ha dado respuesta por escrito a estas preguntas en el documento G/SCM/N/71/KOR/22.

8. Las Comunidades Europeas formularon preguntas con relación a la notificación de Turquía que figura en el documento G/SCM/N/71/TUR y Turquía ha dado respuesta a estas preguntas por escrito. Estas preguntas y respuestas pueden consultarse en el documento G/SCM/Q2/TUR/16.

9. Pasando a la notificación del Paraguay, el Presidente recuerda que los Estados Unidos formularon preguntas relativas a esta notificación y el Paraguay presentó respuestas por escrito. Estas preguntas y respuestas figuran en el documento G/SCM/Q2/PRY/4.

10. Pasando a la notificación de Zimbabwe, el Presidente indica que los Estados Unidos formularon preguntas relativas a esta notificación y Zimbabwe presentó respuestas por escrito. Estas preguntas y respuestas figuran en el documento G/SCM/Q2/ZWE/2.

11. No se han formulado preguntas con respecto a las notificaciones de Belice (G/SCM/N/71/BLZ), Burundi (G/SCM/N/71/BUR), Chile (G/SCM/N/71/CHL), Ghana (G/SCM/N/71/GHA), Granada (G/SCM/N/71/GRD), Guatemala (G/SCM/N/71/GTM), Letonia (G/SCM/N/71/LVA), Malí (G/SCM/N/71/MLI), Namibia (G/SCM/N/71/NAM) o Singapur (G/SCM/N/71/SGP). El Comité, por lo tanto, da por concluido su examen respecto de estas notificaciones en este contexto.¹

12. El Presidente desea recordar a las delegaciones que si desean recibir respuestas por escrito a preguntas complementarias que hayan formulado verbalmente, deberán presentar dichas preguntas al Miembro notificante y a la Secretaría en un plazo de dos semanas, es decir a más tardar el 13 de mayo de 2002. Las respuestas por escrito a las preguntas complementarias deberán presentarse a más tardar el 10 de junio de 2002. Recuerda además que esta reunión extraordinaria ha sido la segunda programada para examinar notificaciones nuevas y completas de subvenciones correspondientes a 2001 e insta a todos los Miembros que no hayan presentado aún la notificación correspondiente a 2001 a que hagan cuanto puedan para cumplir esa obligación lo antes posible. Con esto pasa a una última cuestión que es simplemente recordar el procedimiento convenido para examinar las restantes notificaciones nuevas y completas correspondientes a 2001, es decir las recibidas demasiado tarde para ser incluidas en el orden del día de la presente reunión y las que pueden recibirse en el futuro. En la reunión extraordinaria de 2002 de otoño del Comité figurarán en el orden del día las notificaciones nuevas y completas correspondientes a 2001 distribuidas en los tres idiomas 19 semanas, como mínimo, antes de la reunión, es decir para el 17 de junio de 2002. Poco después del 17 de junio se distribuirá un aerograma con la lista de dichas notificaciones. Las preguntas por

¹ El Presidente señala que algunas de estas notificaciones también se relacionan con solicitudes de prórroga de conformidad con el párrafo 4 del artículo 27 y serán tratadas en la reunión extraordinaria para examinar dichas solicitudes inmediatamente después de esta reunión (ver G/SCM/M/38).

escrito relativas a las notificaciones que han de examinarse en el otoño deberán presentarse a más tardar 15 semanas antes de la reunión, es decir, para el 15 de julio de 2002, y las respuestas por escrito a más tardar 6 semanas antes de la reunión, es decir, para el 16 de septiembre de 2002. El debate de la reunión deberá centrarse en las cuestiones complementarias. Los Miembros no están obligados a dar con antelación a una reunión respuestas por escrito a las preguntas que puedan recibirse después del plazo correspondiente. Un Miembro notificante que dé sus respuestas por escrito después del plazo correspondiente tendrá que exponer íntegramente esas respuestas verbalmente en la reunión.

13. El Comité toma nota de las declaraciones formuladas.

14. Se levanta la sesión.
